

JUDICIAL COUNCIL OF CALIFORNIA
BUDGET SERVICES
Report to the Trial Court Budget Advisory Committee
(Action Item)

Title: Court Interpreters Program (CIP) Allocation Methodology Revision
Date: 11/21/2022
Contact: Douglas Denton, Principal Manager, Judicial Council Center for Families,
Children & the Courts
415-865-7870 | douglas.denton@jud.ca.gov

Issue

On November 10, 2022, the Trial Court Budget Advisory Committee voted to approve the recommendations for the *Court Interpreters Program (CIP) Allocation Methodology*.¹ This report recommends a change to clarify Recommendation 5 of that report.

Background

Recommendation 5 of the report reads:

Approve VRI [video remote interpreting] as a possible future consideration in the allocation methodology as more information is developed and finalized.

The analysis of this item in the report reads:

Video Remote Interpreting (VRI) – Uniform VRI definitions are being developed by the LAP [Language Access Program] as VRI is not currently utilized consistently within each of the four regions. As a result, the subcommittee has determined that more information is needed prior to considering the including of VRI into a CIP allocation methodology.

Recommendations

It is recommended that the committee approve the following for consideration by the Judicial Branch Budget Committee and then the Judicial Council at its January 20, 2023 business meeting:

1. Revise Recommendation 5 of the referenced report as follows:

Defer inclusion of data on video remote interpreting (VRI) in the allocation methodology until more data and information is developed and finalized.

¹ Trial Court Budget Advisory Committee meeting report (November 10, 2022), <https://www.courts.ca.gov/documents/tcbac-20221110-materials.pdf>.

JUDICIAL COUNCIL OF CALIFORNIA
BUDGET SERVICES
Report to the Trial Court Budget Advisory Committee
(Action Item)

2. Revise the analysis of Recommendation 5 as follows:

Uniform VRI definitions are being developed by the LASP [Language Access Services Program] and the Regional Employment Relations Committee Chairs because the term “VRI” is not currently utilized consistently within each of the four regions. CIDCS [Court Interpreter Data Collection System] also does not currently capture the cost of all remote assignments. As a result, the subcommittee has determined that more information is needed prior to considering the inclusion of VRI data into a CIP allocation methodology.